

MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS: POLVO

El polvo en el hogar puede causar problemas médicos en los niños. Dos razones relacionadas con la salud para controlar el polvo en una Casa de Cuidado Infantil Hogareño son las siguientes:

1. Reducir los ácaros de polvo que desencadenan el asma y las alergias.
2. Reducir el contacto con toxinas dañinas como pesticidas, plomo y retardadores de llamas que se acumulan en el polvo.

Ácaros de polvo

Los ácaros de polvo son insectos diminutos que son demasiado pequeños para verse. Estos viven en cualquier lugar donde haya polvo (por ejemplo, en alfombras, camas o ropa de cama, muebles tapizados y juguetes de peluche). Muchos niños son alérgicos a los excrementos microscópicos de los ácaros de polvo.

Residuos químicos

Los residuos químicos dañinos pueden asentarse en el polvo. Los niños corren el riesgo de tener contacto con estos, puesto que pasan mucho tiempo jugando en el piso en donde se acumula el polvo y se meten frecuentemente los dedos a la boca. Los siguientes químicos pueden encontrarse en el polvo:

- ▶ **Los pesticidas** pueden acumularse en el polvo. Esto puede pasar cuando los pesticidas se rocían en o alrededor de la casa o cuando las personas que trabajan con pesticidas (por ejemplo los trabajadores agrícolas) traen residuos al interior en la ropa y zapatos. Ver la *Guía del Manejo Integrado de Plagas para las Casas de Cuidado Infantil Hogareño*, páginas 4 y 5, para obtener más información sobre los peligros para la salud de los pesticidas.
- ▶ **El plomo** puede encontrarse en el polvo y en la tierra, especialmente en casas construidas antes de 1978. El envenenamiento por plomo causa varios problemas de salud y de aprendizaje en los niños.
- ▶ **Los retardadores de llamas bromados** a menudo se encuentran en el polvo. Usados por tres décadas para retardar la combustión de productos del consumidor durante un incendio, recientes investigaciones

demuestran que estos químicos son dañinos para la salud humana. Estos se encuentran comúnmente en las esteras para tomar siestas de los niños, en muebles, alfombras y aparatos electrónicos.

1 CÓMO REDUCIR EL POLVO

- ▶ Use tapetes en la puerta para reducir el ingreso de polvo del exterior.
- ▶ Reemplace los muebles tapizados con muebles que puedan limpiarse.
- ▶ Evite las alfombras de pared a pared. Use tapetes lavables en los pisos de superficies duras, como la madera, el linóleo o el mosaico.
- ▶ Almacene los juguetes y libros en libreros y contenedores cerrados.
- ▶ Elija juguetes de peluche lavables y lávelos semanalmente y cuando estén visiblemente sucios. Lávelos con agua caliente y séquelos por completo.

2 CÓMO ELIMINAR EL POLVO

- ▶ Limpie el polvo de las superficies y objetos usando un trapo húmedo. Los trapos secos simplemente mueven el polvo de un lado a otro en lugar de eliminarlo.
- ▶ Limpie los pisos diariamente con un trapeador húmedo, no con una escoba.
- ▶ No deje que los niños pongan la cara o las cobijas directamente en la alfombra.
- ▶ Lave las sábanas, las cobijas y las almohadas una vez a la semana en agua caliente y séquelas en una secadora caliente para matar los ácaros de polvo.
- ▶ Pase frecuentemente la aspiradora por alfombras y tapetes. Idealmente, use una aspiradora con un filtro de alta eficacia de partículas de aire (HEPA). Si no tiene una aspiradora de HEPA o equivalente de HEPA, use bolsas para aspiradoras doblemente forradas para reducir la cantidad de polvo y tierra que vuela al aire mientras pasa la aspiradora.

NOTA: Limpie cuando no haya niños presentes y permita la entrada de aire fresco abriendo ventanas o activando el sistema de ventilación.

FUENTES DE INFORMACIÓN

• California Childcare Health Program (CCHP), *Asthma Triggers and How to Reduce Them*
cchp.ucsf.edu/Reduce_Asthma_Triggers

• California Environmental Protection Agency Air Resources Board, *Air pollution and contaminants at child-care and preschool facilities in California*
www.arb.ca.gov/html/fact_sheets/preschool_exposure.pdf

California Childcare Health Program, University of California, San Francisco School of Nursing • cchp.ucsf.edu



El financiamiento para "La Guía de Manejo Integrado de Plagas para Cuidado Infantil Hogareño" se proporciona en parte o en su totalidad por medio de una beca otorgada por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas de California (California Department of Pesticide Regulation, DPR). El contenido de este documento no refleja necesariamente los puntos de vista y políticas del DPR, y la mención de nombres o productos comerciales no constituye patrocinio ni recomendación de uso.